

Le MEILLEUR PNEU à acheter est Le PNEU GUTTA PERCHA

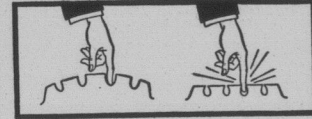
CONSTRUCTION PLUS FORTE, PLUS SURE

COUSSINS DE GOMME

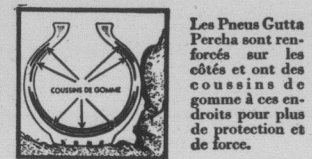


Une Valeur Extra

Les Pneus Gutta Percha ont des Coussins de pure Gomme caoutchouc entre les plus de tissu de corde. Ces coussins réduisent la friction et l'usure à ces endroits où l'efficacité des paliers à billes dans la machinerie.



Les Bandes de roulement des Pneus Gutta Percha sont dessinées avec soin pour donner un maximum de prise sur la route et augmenter par le fait même la traction et le pouvoir de freinage.



Les Pneus Gutta Percha sont renforcés sur les côtés et ont des coussins de gomme à ces endroits pour plus de protection et de force.

PLUS DE MILLES, PLUS DE VALEUR

PARCE QUE!
Sa construction avec Coussins de Gomme est plus forte et plus sûre. L'illustration montre la protection extra que donnent les Coussins de Gomme.

PARCE QUE!
Le Pneu Gutta Percha est garanti pour douze mois, à partir de la date d'achat, pour service sur autos à passagers, contre tout ce qui peut rendre le pneu impropre au service, pourvu que telle condition soit due à l'usage et à l'usure ordinaire, ou à des dommages causés par crevaisons, meurtrissures, coupures faites par la jante, gonflement insuffisant, alignement faussé des roues, freins défectueux ou tout autre hazard de route.

PARCE QUE!
C'est le produit de qualité éprouvée de 50 ans d'expérience dans l'industrie du caoutchouc.

PARCE QUE!
Il est fait par une Compagnie toute canadienne et donne plusieurs valeurs extra sans qu'il coûte plus cher qu'un pneu qui ne donne pas la protection extra des Coussins de Gomme.

Exigez les Pneus Gutta Percha—Cousinés à la Gomme—et vous obtiendrez deux milliers de milles de plus ainsi qu'une plus grande adhérence pendant la durée de vos pneus. Nul autre pneu ne vous offre une telle valeur pour votre argent.



CINQUANTIÈME ANNIVERSAIRE
Il y a 50 ans, en 1883, cette Compagnie commença à fabriquer des marchandises de caoutchouc à Toronto. Aujourd'hui, la qualité de ses produits est connue dans le monde entier. La firme elle-même est maintenant la plus grande compagnie de caoutchouc tout caoutchouc, manufacturant, illustrée ci-dessous, employée 1,500 personnes et couvre une superficie de 11 acres.

GUTTA PERCHA & RUBBER, LIMITED
Siège Social: Toronto Succursales à Van Ouden & Fautre

PNEUS GUTTA PERCHA COUSSINÉS À LA GOMME

LA PLUS GRANDE COMPAGNIE DE CAOUTCHOUC TOUTE CANADIENNE FONDÉE - IL Y A 50 ANS - EN 1883

WEEK END FOOD VALUES

PARINE "Medora" FLOUR per bag—la poche 2.50	BLE d'alimentation FEED WHEAT per bag — la poche 1.95	SWEET RELISH btle 8 1/2 oz 2 pour 25c
Olives Victory 14c		
Pendant les chaleurs buvez GURD'S Ginger Ale, Lime Ricksys, Orangeade, etc. — Bel assortiment de Fruits et Légumes pour fin de semaine.		
For warm days drink GURD'S Ginger Ale, Lime Ricksys, Orangeade, etc. — Nice assortment of fruits and vegetables for week end.		
PEANUTS lb 10c	GRUAU "Lion" avec porcelaine "Lion" OATMEAL with porcelaine le paquet per box 29c	JUS de TOMATES, Victory Tomato Juice, 13 oz 3 boites cans for 22c
BOLOGNA lb 15c	"YORK" PORK & BEANS FEVES au lard "York" 2 btes 16 onces 16 oz tins 15c	Beurre d'Erable Citadelle MAPLE BUTTER 25c
McCormick Graham Biscuits 24c	Serviettes de Papier PAPER NAPKINS pour Picnic — bte 100 for Picnic—100 in box 22c	OIGNONS Blancs, Victory White Onions btle 8 oz. 17c
John J. DAIGLE TELEPHONE 51	MAGASIN BLACK & WHITE STORE Tel.: 144-2	

PETITES NOUVELLES DES ALENTOURS

Ste-Rose du Déglé

COLLATION DES DIPLOMES DE COUPE
Dernièrement à un lieu à Ste-Rose du Déglé la collation des diplômes de coupe attribués par le département de l'Industrie publique aux élèves méritants qui ont suivi les cours de Mlle Blanche Julien, démonstratrice.
La séance fut ouverte par un discours de M. l'abbé J. Eud. Desbiens, curé de Ste-Rose, dans lequel il exhorta les diplômés à donner avec au premier soin la preuve de leur compétence, à l'usage de leur profession, et à ne pas laisser passer l'occasion de servir leur pays, tout autre hazard de route.

N.-DAME DU LAC

DECES.
Le 1er juin est décédé Dame J. H. Nadeau, née Elis ePoude, à l'âge de 88 ans, à la suite d'une longue maladie souffrante avec résignation. Outre son époux elle laisse dans un grand deuil deux enfants et un beau frère. Nos sympathies à la famille en deuil. Les funérailles ont eu lieu dans l'église paroissiale le 5 juin.

Madawaska, Me

MARIAGE.
M. Paul Ouellet de Van Buren a passé le dimanche avec son frère Achille, gravement malade, à l'âge de 88 ans, à la suite d'une longue maladie souffrante avec résignation. Outre son époux elle laisse dans un grand deuil deux enfants et un beau frère. Nos sympathies à la famille en deuil. Les funérailles ont eu lieu dans l'église paroissiale le 5 juin.

MARIAGES.
La semaine dernière a été béni le mariage de Mlle Marie-Berthe Soucy, fille de M. et Mme William Soucy de Ste-Rose du Déglé, à M. Camille Thériault, fils de M. et Mme Armand Thériault de cette paroisse. Le 28 juin hier, a été béni le mariage de Mlle Thérèse Morneau, fille de M. et Mme Joseph Morneau à M. Omer Viel, fils de M. et Mme Joseph Viel, tous deux de cette paroisse.

MARIAGES.
La semaine dernière a été béni le mariage de Mlle Marie-Berthe Soucy, fille de M. et Mme William Soucy de Ste-Rose du Déglé, à M. Camille Thériault, fils de M. et Mme Armand Thériault de cette paroisse. Le 28 juin hier, a été béni le mariage de Mlle Thérèse Morneau, fille de M. et Mme Joseph Morneau à M. Omer Viel, fils de M. et Mme Joseph Viel, tous deux de cette paroisse.

MARIAGES.
La semaine dernière a été béni le mariage de Mlle Marie-Berthe Soucy, fille de M. et Mme William Soucy de Ste-Rose du Déglé, à M. Camille Thériault, fils de M. et Mme Armand Thériault de cette paroisse. Le 28 juin hier, a été béni le mariage de Mlle Thérèse Morneau, fille de M. et Mme Joseph Morneau à M. Omer Viel, fils de M. et Mme Joseph Viel, tous deux de cette paroisse.

DIVERS.
M. et Mme Ernest Rioux de Trois-Rivières en visite chez M. Joseph Morneau récemment.
M. Adémar Ouellet, Mme Vve Valancourt et M. Oiva Ouellet de Ste-Mathieu, étaient en promenade chez des parents et amis ces jours derniers.
M. et Mme Louis St-Onge de Ste-Rose était en visite chez M. Thomas Veinon, dimanche dernier.
M. et Mme Emilie Bérubé de Ste-Louis du Ha! Ha! étaient en promenade chez M. Arthur Bérubé récemment.

DIVERS.
M. et Mme Ernest Rioux de Trois-Rivières en visite chez M. Joseph Morneau récemment.
M. Adémar Ouellet, Mme Vve Valancourt et M. Oiva Ouellet de Ste-Mathieu, étaient en promenade chez des parents et amis ces jours derniers.
M. et Mme Louis St-Onge de Ste-Rose était en visite chez M. Thomas Veinon, dimanche dernier.
M. et Mme Emilie Bérubé de Ste-Louis du Ha! Ha! étaient en promenade chez M. Arthur Bérubé récemment.

DIVERS.
M. et Mme Ernest Rioux de Trois-Rivières en visite chez M. Joseph Morneau récemment.
M. Adémar Ouellet, Mme Vve Valancourt et M. Oiva Ouellet de Ste-Mathieu, étaient en promenade chez des parents et amis ces jours derniers.
M. et Mme Louis St-Onge de Ste-Rose était en visite chez M. Thomas Veinon, dimanche dernier.
M. et Mme Emilie Bérubé de Ste-Louis du Ha! Ha! étaient en promenade chez M. Arthur Bérubé récemment.

DIVERS.
M. et Mme Ernest Rioux de Trois-Rivières en visite chez M. Joseph Morneau récemment.
M. Adémar Ouellet, Mme Vve Valancourt et M. Oiva Ouellet de Ste-Mathieu, étaient en promenade chez des parents et amis ces jours derniers.
M. et Mme Louis St-Onge de Ste-Rose était en visite chez M. Thomas Veinon, dimanche dernier.
M. et Mme Emilie Bérubé de Ste-Louis du Ha! Ha! étaient en promenade chez M. Arthur Bérubé récemment.

DIVERS.
M. et Mme Ernest Rioux de Trois-Rivières en visite chez M. Joseph Morneau récemment.
M. Adémar Ouellet, Mme Vve Valancourt et M. Oiva Ouellet de Ste-Mathieu, étaient en promenade chez des parents et amis ces jours derniers.
M. et Mme Louis St-Onge de Ste-Rose était en visite chez M. Thomas Veinon, dimanche dernier.
M. et Mme Emilie Bérubé de Ste-Louis du Ha! Ha! étaient en promenade chez M. Arthur Bérubé récemment.

DIVERS.
M. et Mme Ernest Rioux de Trois-Rivières en visite chez M. Joseph Morneau récemment.
M. Adémar Ouellet, Mme Vve Valancourt et M. Oiva Ouellet de Ste-Mathieu, étaient en promenade chez des parents et amis ces jours derniers.
M. et Mme Louis St-Onge de Ste-Rose était en visite chez M. Thomas Veinon, dimanche dernier.
M. et Mme Emilie Bérubé de Ste-Louis du Ha! Ha! étaient en promenade chez M. Arthur Bérubé récemment.

DIVERS.
M. et Mme Ernest Rioux de Trois-Rivières en visite chez M. Joseph Morneau récemment.
M. Adémar Ouellet, Mme Vve Valancourt et M. Oiva Ouellet de Ste-Mathieu, étaient en promenade chez des parents et amis ces jours derniers.
M. et Mme Louis St-Onge de Ste-Rose était en visite chez M. Thomas Veinon, dimanche dernier.
M. et Mme Emilie Bérubé de Ste-Louis du Ha! Ha! étaient en promenade chez M. Arthur Bérubé récemment.

DIVERS.
M. et Mme Ernest Rioux de Trois-Rivières en visite chez M. Joseph Morneau récemment.
M. Adémar Ouellet, Mme Vve Valancourt et M. Oiva Ouellet de Ste-Mathieu, étaient en promenade chez des parents et amis ces jours derniers.
M. et Mme Louis St-Onge de Ste-Rose était en visite chez M. Thomas Veinon, dimanche dernier.
M. et Mme Emilie Bérubé de Ste-Louis du Ha! Ha! étaient en promenade chez M. Arthur Bérubé récemment.

DIVERS.
M. et Mme Ernest Rioux de Trois-Rivières en visite chez M. Joseph Morneau récemment.
M. Adémar Ouellet, Mme Vve Valancourt et M. Oiva Ouellet de Ste-Mathieu, étaient en promenade chez des parents et amis ces jours derniers.
M. et Mme Louis St-Onge de Ste-Rose était en visite chez M. Thomas Veinon, dimanche dernier.
M. et Mme Emilie Bérubé de Ste-Louis du Ha! Ha! étaient en promenade chez M. Arthur Bérubé récemment.

DIVERS.
M. et Mme Ernest Rioux de Trois-Rivières en visite chez M. Joseph Morneau récemment.
M. Adémar Ouellet, Mme Vve Valancourt et M. Oiva Ouellet de Ste-Mathieu, étaient en promenade chez des parents et amis ces jours derniers.
M. et Mme Louis St-Onge de Ste-Rose était en visite chez M. Thomas Veinon, dimanche dernier.
M. et Mme Emilie Bérubé de Ste-Louis du Ha! Ha! étaient en promenade chez M. Arthur Bérubé récemment.

DIVERS.
M. et Mme Ernest Rioux de Trois-Rivières en visite chez M. Joseph Morneau récemment.
M. Adémar Ouellet, Mme Vve Valancourt et M. Oiva Ouellet de Ste-Mathieu, étaient en promenade chez des parents et amis ces jours derniers.
M. et Mme Louis St-Onge de Ste-Rose était en visite chez M. Thomas Veinon, dimanche dernier.
M. et Mme Emilie Bérubé de Ste-Louis du Ha! Ha! étaient en promenade chez M. Arthur Bérubé récemment.

DIVERS.
M. et Mme Ernest Rioux de Trois-Rivières en visite chez M. Joseph Morneau récemment.
M. Adémar Ouellet, Mme Vve Valancourt et M. Oiva Ouellet de Ste-Mathieu, étaient en promenade chez des parents et amis ces jours derniers.
M. et Mme Louis St-Onge de Ste-Rose était en visite chez M. Thomas Veinon, dimanche dernier.
M. et Mme Emilie Bérubé de Ste-Louis du Ha! Ha! étaient en promenade chez M. Arthur Bérubé récemment.

DIVERS.
M. et Mme Ernest Rioux de Trois-Rivières en visite chez M. Joseph Morneau récemment.
M. Adémar Ouellet, Mme Vve Valancourt et M. Oiva Ouellet de Ste-Mathieu, étaient en promenade chez des parents et amis ces jours derniers.
M. et Mme Louis St-Onge de Ste-Rose était en visite chez M. Thomas Veinon, dimanche dernier.
M. et Mme Emilie Bérubé de Ste-Louis du Ha! Ha! étaient en promenade chez M. Arthur Bérubé récemment.

DIVERS.
M. et Mme Ernest Rioux de Trois-Rivières en visite chez M. Joseph Morneau récemment.
M. Adémar Ouellet, Mme Vve Valancourt et M. Oiva Ouellet de Ste-Mathieu, étaient en promenade chez des parents et amis ces jours derniers.
M. et Mme Louis St-Onge de Ste-Rose était en visite chez M. Thomas Veinon, dimanche dernier.
M. et Mme Emilie Bérubé de Ste-Louis du Ha! Ha! étaient en promenade chez M. Arthur Bérubé récemment.

DIVERS.
M. et Mme Ernest Rioux de Trois-Rivières en visite chez M. Joseph Morneau récemment.
M. Adémar Ouellet, Mme Vve Valancourt et M. Oiva Ouellet de Ste-Mathieu, étaient en promenade chez des parents et amis ces jours derniers.
M. et Mme Louis St-Onge de Ste-Rose était en visite chez M. Thomas Veinon, dimanche dernier.
M. et Mme Emilie Bérubé de Ste-Louis du Ha! Ha! étaient en promenade chez M. Arthur Bérubé récemment.

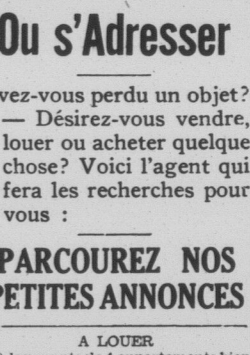
DIVERS.
M. et Mme Ernest Rioux de Trois-Rivières en visite chez M. Joseph Morneau récemment.
M. Adémar Ouellet, Mme Vve Valancourt et M. Oiva Ouellet de Ste-Mathieu, étaient en promenade chez des parents et amis ces jours derniers.
M. et Mme Louis St-Onge de Ste-Rose était en visite chez M. Thomas Veinon, dimanche dernier.
M. et Mme Emilie Bérubé de Ste-Louis du Ha! Ha! étaient en promenade chez M. Arthur Bérubé récemment.

DIVERS.
M. et Mme Ernest Rioux de Trois-Rivières en visite chez M. Joseph Morneau récemment.
M. Adémar Ouellet, Mme Vve Valancourt et M. Oiva Ouellet de Ste-Mathieu, étaient en promenade chez des parents et amis ces jours derniers.
M. et Mme Louis St-Onge de Ste-Rose était en visite chez M. Thomas Veinon, dimanche dernier.
M. et Mme Emilie Bérubé de Ste-Louis du Ha! Ha! étaient en promenade chez M. Arthur Bérubé récemment.

DIVERS.
M. et Mme Ernest Rioux de Trois-Rivières en visite chez M. Joseph Morneau récemment.
M. Adémar Ouellet, Mme Vve Valancourt et M. Oiva Ouellet de Ste-Mathieu, étaient en promenade chez des parents et amis ces jours derniers.
M. et Mme Louis St-Onge de Ste-Rose était en visite chez M. Thomas Veinon, dimanche dernier.
M. et Mme Emilie Bérubé de Ste-Louis du Ha! Ha! étaient en promenade chez M. Arthur Bérubé récemment.



Nouveau Bébé?
Demandez la Livret GRATIS
"Le Bien-Être de Bébé"
Remuez-vous! Mère dans l'attente! Demandez le livret le plus utile aux mères que vous avez jamais vu! 84 pages! 60 photos de bébé. 616 gravures. 60 cartes postales. 60 tableaux de poids et de taille. 60 allaitements naturels. 60 méthodes d'allaitement au biberon. 60 méthodes de soins. 60 biographies de bébé. Demandez GRATIS à THE BORDEN CO., LTD., Varsity House, Toronto.



Lait CONDENSE
Marque Eagle
Ou s'adresser
Avez-vous perdu un objet? — Désirez-vous vendre, louer ou acheter quelque chose? Voici l'agent qui fera les recherches pour vous :
PARCOURS NOS PETITES ANNONCES

A LOUER
2 logements de 4 appartements bien finis, avec toutes commodités modernes, situés au centre de la ville, à louer immédiatement. S'adresser à GEORGE GUERRETTTE, 29, rue Michaud, Edmundston, N.B. 2103-j.n.o.-18mai.

A LOUER
Bon logement moderne, 5 appartements, chauffés à l'eau chaude, à louer immédiatement. S'adresser à Pat Fournier garage, Edmundston, N.B. 2074-j.n.o.-23mars.

MAISON A VENDRE
Belle maison de huit appartements, avec toutes les commodités modernes situées sur l'avenue Laporte, près de l'église catholique. S'adresser à J.-A. Lagacé, 4 avenue Laporte, Edmundston, N.B. 2092-j.n.o.-20av.

A VENDRE
Avoine de semence recribrée et avoine pour l'alimentation. Sarrasin (buckwheat) de semence et des patates, à vendre immédiatement. Produits de première qualité à bas prix. S'adresser à ARTHY PLOURDE marchand, chemin de St-Hilaire, paroisse d'Edmundston. 2093-j.n.o.-20av.

LOGEMENT A LOUER
Bon logement de 12 appartements bien finis, situés dans le centre des affaires, au dessus du magasin Rice. Prix très modéré. S'adresser à J. Frank RICE, Edmundston, N.B. 2104-j.n.o. 18mai.

VIEUX JOURNAUX
Vieux journaux à vendre. 3c la lb; 2 lbs pour \$1; 15 lbs pour \$25. Occasion pour marchands et épiciers. S'adresser au comptoir du Bureau du "Madawaska", Edmundston.

BON TABAC
Bon Tabac à sacrifice: Rouge, Belgique, Grand général, Connecticut, Petit Rouge, Tabac à cigares. Prix \$12.00 le cent. Douze livres exemplaires course échantillon sur réception de \$1.75. Frais d'expédition inclus à l'acheteur. Pour informations, écrire à Adhémar LAMARCHE, St-Esprit comté Montcalm, P. Qué.

AGENTS DEMANDES
Hommes actifs demandés pour servir clientèle Rawleigh d'eau-de-vie de 500 clients. Personnes actives peuvent gagner \$25 par semaine au début et augmenter rapidement. Écrivez immédiatement à The W. T. RAWLEIGH Co. Ltd. 4005 Richelieu, Montréal. 2114-8f-15juin.

MAISON A LOUER
Maison prête à louer sur la rue Sormany. S'adresser à Mme L. GAGNE, Edmundston, N.B. 2112-3f-15juin.

Corporation de Prêt et Revenu
Assurance financière pour la formation d'un capital.
Bâtisse Québec Paves—Chambre 907—Québec
Capital autorisé \$ 100,000.00
Capital encaissé et payé 60,000.00

Le meilleur encouragement offert à l'épargne, par des termes de placement variés. Prête à long terme, avec facilité de remboursement; intérêt aussi bas que 3 pour cent l'an; on prête à fois le montant du placement; capital seurt deux fois plus tôt que toute autre combinaison de mutualité financière. Pas de confiscation d'argent, pas de risque de perte.
Prospectus envoyé sur demande
Président: Charles Auger, secrétaire: De la Brèche Fortier
Vice-Président: Pertuisé Gignac; aviseur légal: H. Paul Dumas
Trésorier: Alphonse Turf.

Représentant à Edmundston, N. B.
Té. 87-1, 19 Rue Bernier, Casier 135
Heures de Bureau: 8 à 8 h 30 du p.m.

Chemin de Fer TEMISCOUATA
HORAIRE No. 82
En force le 22 Mai 1933

MIXTE	Dép. Rivière-du-Loup	8.15 am.
	Arr. Edmundston	1.38 pm.
MIXTE	Dép. Edmundston	8.30 am.
	Arr. Rivière-du-Loup	1.30 pm.
Char à Moteur	Dép. Edmundston	4.00 pm.
	Arr. Connors, N.-B.	5.40 pm.
Char à Moteur	Dép. Connors, N. B.	6.15 am.
	Arr. Edmundston	7.50 am.

N. B. — Heures du méridien de l'Est
Service quotidien, excepté le dimanche.
Correspondance à Rivière-du-Loup avec tous les trains d'express des chemins de fer Nationaux.
Pour plus amples renseignements, prospectus, etc., s'adresser à C. A. STEWART, Gerant.



ALFRED B. PELLETIER
STATUAIRE
Manufacturier et Marchand de Monuments et d'Épitaques Pierre égyptienne — Granites — Marbre.
ST-BASILE, Co. Madawaska, N.-B. 1er sept. 73.



Dry Cleaning
—L'Économie dans le Vêtement—
Est rendu possible par notre service moderne de nettoyage à sec Robes et manteaux que vous pouvez avoir l'attention de mettre de côté, peuvent être restaurés pour des mois encore d'utilité par notre méthode perfectionnée de remise à neuf des vêtements.
Et le coût est étonnamment bas Apportez vos vêtements ici vous mesurerez au téléphone à 32-3 et nous irons vous voir.
BLANCHISSAGE POUR HOMMES, UNE SPECIALITE

R. H. RICHARDS
Nettoyage et Pressage
27, rue de l'Église — Edmundston
Service rapide — Tel.: 32-2

DESSINS
Pour ANNONCES, ÉTIQUETTES, MARQUES & COMMERCE, ÉTILLES À LETTRE, ENVELOPES, CATALOGUES, AFFICHES, etc. Écrivez à MONTREAL, 110, RUE ST-HUBERT, EDDY F. PREVOST

LA SOCIÉTÉ L'ASSOMPTION
vous offre les meilleures GARANTIES
Pour vos assurances consultez:
Ronald CHAREST
Casier Postal 782
Tél. 252-3 Edmundston, N. B.

MONUMENTS FUNÉRAIRES
En granit et en marbre. — Demandes des prix et voyez les différents modèles
Service d'Ambulance
Voiture automobile moderne. Service Jour et Nuit.
Téléphones 158-31
J.-B. COTE
ENTREPRENEUR DE POMPES FUNÉRAIRES LICENCIÉ

St-Joseph de Madawaska
Examens de Juin — District No. 5
Grade VIII — Ida Siros 87.6, Lize Lévesque 77.5, Anne-Marie Toussaint 74.3.
Grade VII — Carmen Albert 81.8, Gracie Ouellet 82.2, Laurette Albert 67.3, Emile Toussaint 52.3.
Grade IV — Albertine Toussaint 85.9, Roméo Toussaint 71, Germaine Toussaint 67.5, Gilberte Albert 64.3, Annette Ouellet 60.8.
Grade III (a) — Anita Francoeur 91.4, Darcia Lévesque 82.
Grade III (b) — Thérèse Albert 91.2, Yvette Siros 88, Adrien Siros 76.5, Aida Motin 70, Etienne Albert 69.4, Lucienne Ouellet 65.4, Laudina Plourde 64, Régis Siros 49.3, Enoll Toussaint 43.4.
Grade II — Lotie Motin 78.2, Germaine Plourde 63.2, Aljutor Lévesque 57.3, Rita Martin 52.2, Jeannette Morin 49.2.
Grade I (a) — Lucien Siros 81.2, Jeannette Plourde 80, Alexis Couturier 56.2, Albé Plourde 54.3, Normand Lévesque 51.2, Emilie Siros 56.1.
Grade I (b) — Henry Plourde 52.1, Edith Couturier 49.5, Réginald Motin 35.3.
E.-A. Martin, Inst.
Winipeg. — Le courant d'immigration qui, dans le passé, est toujours allé de l'Est à l'Ouest, semble vouloir rebrousser chemin. Dernièrement, une voiture spéciale du Canadian National, ramené de Mount (ain Road, Manitoba, à Grimsby, Ontario, deux familles comptant dix neuf personnes.
Dans les deux cas il s'agit de cultivateurs autrichiens établis dans l'ouest à la fin du siècle dernier et qui ont décidé de se livrer à la culture fruitière en Ontario.

MEMORIAM
Est décédé le 6 courant, M. Isidor Pelletier, fils de M. André Pelletier et de Dame Emélie Dumont, à son lieu de sa.
L'âge de 21 ans. Les funérailles ont eu lieu le 18, décédé M. Louis Pelletier, époux de Dame Eugénie Chalifour, à l'âge de 82 ans et 11 mois. Les funérailles ont eu lieu le 19, au milieu d'un grand concours de parents et d'amis.
Est décédé subitement, la semaine dernière, M. Louis Pelletier, fils de M. André Pelletier et de Dame Emélie Dumont, à son lieu de sa.
L'âge de 21 ans. Les funérailles ont eu lieu le 18, décédé M. Louis Pelletier, époux de Dame Eugénie Chalifour, à l'âge de 82 ans et 11 mois. Les funérailles ont eu lieu le 19, au milieu d'un grand concours de parents et d'amis.
Est décédé subitement, la semaine dernière, M. Louis Pelletier, fils de M. André Pelletier et de Dame Emélie Dumont, à son lieu de sa.
L'âge de 21 ans. Les funérailles ont eu lieu le 18, décédé M. Louis Pelletier, époux de Dame Eugénie Chalifour, à l'âge de 82 ans et 11 mois. Les funérailles ont eu lieu le 19, au milieu d'un grand concours de parents et d'amis.
Est décédé subitement, la semaine dernière, M. Louis Pelletier, fils de M. André Pelletier et de Dame Emélie Dumont, à son lieu de sa.
L'âge de 21 ans. Les funérailles ont eu lieu le 18, décédé M. Louis Pelletier, époux de Dame Eugénie Chalifour, à l'âge de 82 ans et 11 mois. Les funérailles ont eu lieu le 19, au milieu d'un grand concours de parents et d'amis.
Est décédé subitement, la semaine dernière, M. Louis Pelletier, fils de M. André Pelletier et de Dame Emélie Dumont, à son lieu de sa.
L'âge de 21 ans. Les funérailles ont eu lieu le 18, décédé M. Louis Pelletier, époux de Dame Eugénie Chalifour, à l'âge de 82 ans et 11 mois. Les funérailles ont eu lieu le 19, au milieu d'un grand concours de parents et d'amis.
Est décédé subitement, la semaine dernière, M. Louis Pelletier, fils de M. André Pelletier et de Dame Emélie Dumont, à son lieu de sa.
L'âge de 21 ans. Les funérailles ont eu lieu le 18, décédé M. Louis Pelletier, époux de Dame Eugénie Chalifour, à l'âge de 82 ans et 11 mois. Les funérailles ont eu lieu le 19, au milieu d'un grand concours de parents et d'amis.
Est décédé subitement, la semaine dernière, M. Louis Pelletier, fils de M. André Pelletier et de Dame Emélie Dumont, à son lieu de sa.
L'âge de 21 ans. Les funérailles ont eu lieu le 18, décédé M. Louis Pelletier, époux de Dame Eugénie Chalifour, à l'âge de 82 ans et 11 mois. Les funérailles ont eu lieu le 19, au milieu d'un grand concours de parents et d'amis.
Est décédé subitement, la semaine dernière, M. Louis Pelletier, fils de M. André Pelletier et de Dame Emélie Dumont, à son lieu de sa.
L'âge de 21 ans. Les funérailles ont eu lieu le 18, décédé M. Louis Pelletier, époux de Dame Eugénie Chalifour, à l'âge de 82 ans et 11 mois. Les funérailles ont eu lieu le 19, au milieu d'un grand concours de parents et d'amis.
Est décédé subitement, la semaine dernière, M. Louis Pelletier, fils de M. André Pelletier et de Dame Emélie Dumont, à son lieu de sa.
L'âge de 21 ans. Les funérailles ont eu lieu le 18, décédé M. Louis Pelletier, époux de Dame Eugénie Chalifour, à l'âge de 82 ans et 11 mois. Les funérailles ont eu lieu le 19, au milieu d'un grand concours de parents et d'amis.
Est décédé subitement, la semaine dernière, M. Louis Pelletier, fils de M. André Pelletier et de Dame Emélie Dumont, à son lieu de sa.
L'âge de 21 ans. Les funérailles ont eu lieu le 18, décédé M. Louis Pelletier, époux de Dame Eugénie Chalifour, à l'âge de 82 ans et 11 mois. Les funérailles ont eu lieu le 19, au milieu d'un grand concours de parents et d'amis.
Est décédé subitement, la semaine dernière, M. Louis Pelletier, fils de M. André Pelletier et de Dame Emélie Dumont, à son lieu de sa.
L'âge de 21 ans. Les funérailles ont eu lieu le 18, décédé M. Louis Pelletier, époux de Dame Eugénie Chalifour, à l'âge de 82 ans et 11 mois. Les funérailles ont eu lieu le 19, au milieu d'un grand concours de parents et d'amis.
Est décédé subitement, la semaine dernière, M. Louis Pelletier, fils de M. André Pelletier et de Dame Emélie Dumont, à son lieu de sa.
L'âge de 21 ans. Les funérailles ont eu lieu le 18, décédé M. Louis Pelletier, époux de Dame Eugénie Chalifour, à l'âge de 82 ans et 11 mois. Les funérailles ont eu lieu le 19, au milieu d'un grand concours de parents et d'amis.
Est décédé subitement, la semaine dernière, M. Louis Pelletier, fils de M. André Pelletier et de Dame Emélie Dumont, à son lieu de sa.
L'âge de 21 ans. Les funérailles ont eu lieu le 18, décédé M. Louis Pelletier, époux de Dame Eugénie Chalifour, à l'âge de 82 ans et 11 mois. Les funérailles ont eu lieu le 19, au milieu d'un grand concours de parents et d'amis.
Est décédé subitement, la semaine dernière, M. Louis Pelletier, fils de M. André Pelletier et de Dame Emélie Dumont, à son lieu de sa.
L'âge de 21 ans. Les funérailles ont eu lieu le 18, décédé M. Louis Pelletier, époux de Dame Eugénie Chalifour, à l'âge de 82 ans et 11 mois. Les funérailles ont eu lieu le 19, au milieu d'un grand concours de parents et d'amis.
Est décédé subitement, la semaine dernière, M. Louis Pelletier, fils de M. André Pelletier et de Dame Emélie Dumont, à son lieu de sa.
L'âge de 21 ans. Les funérailles ont eu lieu le 18, décédé M. Louis Pelletier, époux de Dame Eugénie Chalifour, à l'âge de 82 ans et 11 mois. Les funérailles ont eu lieu le 19, au milieu d'un grand concours de parents et d'amis.
Est décédé subitement, la semaine dernière, M. Louis Pelletier, fils de M. André Pelletier et de Dame Emélie Dumont, à son lieu de sa.
L'âge de 21 ans. Les funérailles ont eu lieu le 18, déc